

Brunnen-Echo

Giesenkirchen - Schelsen aktuell

Auflage: 8500

Nr. 9

Oktober 2012

36. Jahrgang

Beim Giesenkirchener Herbstmarkt: Steldichein beim Sonnenschein

Mehr als 30.000 Besucher waren begeistert



Handwerk, Handel und Gewerbe in der Giesenkirchener City präsentierten am Sonntag, 2. September 2012 ihre Leistungsfähigkeit. Passend zum sonnigen Herbstwetter waren auch die Stimmung und Begeisterung bei den Besuchern, die aus nah und fern nach Giesenkirchen geströmt waren. Nach nichtamtlichen Schätzungen waren es wieder mehr als 30.000 Schaulustige, die ab 11.00 bis 18.00 Uhr vom nunmehr 11. Handwerkermarkt des örtlichen Gewerbebezirks begeistert und zufrieden waren.

Vorsitzender Reimund Esser sprach bei der offiziellen Eröffnung von den monatelangen Vorbereitungen und sagte Dank an das Vorstandsmitglied Brigitte Uckelmann-Döring und an das Mitarbeiterteam für die ausgezeichnete Organisation dieser Veranstaltung mit 123 Teilnehmern. Bezirksvorsteher Hermann-Josef Krichel-Mäurer wies hin auf das pulsierende Leben in diesem Stadtbezirk. „Was hier und heute in bunter Vielfalt demonstriert wird, das darf sich wirklich sehen lassen.“

An diesem Sonntag präsentierten sich mehr als 100 Aussteller so bunt wie der Herbst, in schillernden Farbönen auf der Konstantinstraße, auf dem Konstantinplatz bis hin zum Rathaus . . . um die Mittagszeit war hier kein Durchkommen mehr.

Breit gefächert war wieder die Palette der Angebote . . . mehrere Einzelhändler präsentierten sich zusätzlich mit einem Stand vor dem Geschäft. Ohnehin war von 13.00 bis 18.00 Uhr verkaufsoffener Sonntag in Giesenkirchen, das lockte zusätzliche Kunden und Besucher in die City.

Für jeden gab es etwas . . . Neufahrzeuge verschiedener Autohäuser aus Giesenkirchen oder aber auch die Oldtimer fanden großen Anklang bei den Erwachsenen. Besondere Anziehungspunkte für die Kleinen waren die Tierzuchtvereine, eine Hüpfburg oder das Ponyreiten. Kleine Vettel- oder Schumacher-Fans hatten die Möglichkeit, an einem Rennsimulator ihre Runden zu drehen. Interessant auch die rollende Waldschule und die Falkner-Vorführungen mit Bussard und Frettchen. Absolut Schwindelfreie nutzten die Gelegenheit, mit einem Autokran in 35 Meter Höhe zu fahren, um „von oben“ einen einmaligen Rundblick über Giesenkirchen zu werfen.

Zehntausende Besucher waren auch in diesem Jahr wieder begeistert von der Vielfalt der Darbietun-



Die Gewerbebezirk-Vorstandsmitglieder Reimund Esser, Brigitte Uckelmann-Döring, Gabriele Büttgen, Peter Weidenstrass und Bezirksvorsteher Hermann-Josef Krichel-Mäurer mit dem Herbstmarkt Maskottchen.

Foto: Frank Mertens

gen und dem interessanten Branchenmix. Natürlich war auch für das leibliche Wohl entlang des ganzen Marktes gesorgt.

Auf der Bühne an der Heukenstraße präsentierten sich verschiedene Arbeitsgemeinschaften mit Tanz, Theater und Musik, viel Beachtung fand auch wieder das Schaufrieren vor dem Mitglieds-geschäft Melvin. Im Biergarten bei Kreuels unterhielt Werner Lux mit bekannten Country-Melodien.

Dem 1. Gewerbebezirk-Vorsitzenden Reimund Esser sowie allen Mitarbeitern im Vorstand kann man nur gratulieren zu diesem Super-Erfolg beim nunmehr 11. Giesenkirchener Handwerker- und Herbstmarkt. Alles hat gepasst, angefangen vom Super-Sonnen-Sommerwetter bis hin zum reibungslosen Ablauf.

Der **Herbstmarkt 2013** ist terminiert für **Sonntag, 1. September** in d'r Giesenkirchener City.

An unsere Leser!

Brunnen-Echo
Giesenkirchen-Schelsen aktuell

Sollten Sie künftig
Reklamationen
bezüglich Zustellung
haben,
rufen Sie uns bitte an:

Telefon RY 8 00 36.

Fehlende Exemplare
erhalten Sie im
Rathaus Giesenkirchen,
bei Foto Mertens und
im Papierhaus Boden.

Ideen wahr machen.

Ihr Eigenheim
kaufen
bauen
renovieren

Das Niedrigzinsniveau optimal nutzen!

- Anschlussfinanzierung 5 Jahre im Voraus
- Bis zu 30 Jahre Zinsfestschreibung
- Flexible Rückzahlungsmöglichkeiten

Jetzt Beratungstermin vereinbaren
Telefon 02161 / 249-430

Niederlassung Giesenkirchen

Gladbacher Bank
Mehr Leistung. Mehr Vorteile. Für Sie



Steuerberatung
Dipl. Kfm. Birgit Meurer
Steuererklärungen
Jahresabschlüsse
steuerliche Beratungen
 Lutherstraße 28 · MG-Giesenkirchen
 Telefon: 0 21 66 / 8 66 84



helmut wirtz
 SCHREINERMEISTER

Baueshütte 64 · 41238 Mönchengladbach
 Telefon (0 21 66) 8 79 25 · Fax (0 21 66) 8 64 81

- Holzfenster
- Kunststofffenster
- Haustüren
- Zimmertüren
- Innenausbau



Wolfgang KNOR

Meisterbetrieb seit 1898
STAHL- UND METALLBAU
 Schweißfachbetrieb nach DIN 18800/7

- Edelstahlverarbeitung
- Fenstergitter
- Geländer
- Drahtzaunfertigung
- Einbruchschutz
- Überdachungen
- Reparaturdienst
- Tore

Konstantinstraße 112
 41238 Mönchengladbach (Giesenkirchen)
 Telefon 0 21 66 / 8 71 74 · Telefax 0 21 66 / 8 06 64
www.schlosserei-knor.de
info@schlosserei-knor.de

Ab sofort bis Weihnachten
auch sonn- und feiertags
von 10.30 bis 15.30 Uhr geöffnet
- mit Beratung und Verkauf -
Bei uns erleben Sie Ihr grünes

Wunder!



Lenders Gartencenter

41238 M'gladbach-Schelsen
 Gereonstr. 80 · An der B 230
 Telefon: (0 21 66) 98 30 30
 Internet: www.lenders-gc.de
 E-Mail: info@lenders-gc.de

Sonnenkönig regierte in Tackhütte

Sollte irgendjemand der Meinung sein, die neuere deutsche Geschichte zu kennen, so sei ihm gesagt, die Geschichte muss umgeschrieben werden, denn nicht Ludwig XIV. sondern Michael I. (Ulrich) vom Schützenverein Tackhütte ist der wahre Sonnenkönig. Zeugnis darüber ablegen können etliche Schützen und Gäste des diesjährigen Schützenfestes in Tackhütte, das den Namen sonnigstes Fest des Jahres redlich verdient hat. Wann hat man schon einmal 39,8 Grad im Schatten?

Traditionell ging es samstags mit dem Maiensetzen bei Jungkönig und Altkönig los. Anschließend wurden beim Umzug durch die Honschaft auch die letzten Anwohner im Dorf darauf aufmerksam, „das Schützenfest hat begonnen.“

Nach der Kranzniederlegung am Ehrenmal durch den Schützenkönig und dem großen Zapfenstreich hielt Ehrenmitglied Frank Boss eine Rede zum Gedenken der Gefallenen der beiden Weltkriege. Anschließend wurden folgende Schützen durch Präses Pater Günther Kames OMI und Bezirksbundesmeister Horst Thoren für ihre Verdienste um den Schützenverein Tackhütte geehrt:

Daniel Gerads, Fahnenzug Tackhütte, Verdienstorden 2. Klasse; Simon Kneitz, Tackhütter Kanoniere, Verdienstorden 2. Klasse; Mark Schünzel, Grenzjäger, Verdienstorden 2. Klasse; Frank Schünzel, Grenzjäger, Verdienstorden 2. Klasse; Wilfried Kremer, Fahnenzug Tackhütte, Verdienstorden 1. Klasse; Karl-Heinz Lenders, Schwarzer Zug, Verdienstorden 1. Klasse; Herbert Krischel, Königsjäger, Silbernes Verdienstkreuz; Hartmut Müller, ehem. Schwarzer Zug, Silbernes Verdienstkreuz; Ulrich Stresius, Jäger 99, Hoher Bruderschaftsorden; Birgit Huth, Pfarrgemeinderat, Christoph-Bernhard-Graf-von-Gehlen-Medaille; Hans Werder, Kirchenvorstand, Christoph-Bernhard-Graf-von-Gehlen-Medaille. (Namen ohne Gewähr)

Nach einer kurzen Verschnaufpause zog der Festzug dann in die Pfarrkirche St. Mariä Himmelfahrt zur gemeinsamen Patronatsmesse für die Schützen und die Gemeindeglieder.

Am Abend dann lockte der Königsball zahlreiche Gäste zum Festplatz und ins Festzelt, wo zu der Musik von „Famous“ ordentlich Stimmung in die Hütte kam.

Nach kurzer Nachtruhe hieß es dann am Morgen „Antreten zum Umzug durch den Ort mit anschließendem Frühschoppen“, bei dem die Schützen noch einmal Kraft für den Nachmittag tanken konnten, denn bei Temperaturen um die 40°C mag sich mancher überlegt haben, ob er wirklich zum Festzug erscheint. Doch Hochachtung: Alle Tackhütter Schützen, geladene Ehrengäste und die Bruderschaften aus Giesenkirchen und Schelsen waren mit stättlichen Abordnungen erschienen und marschierten in Höchstform zu Ehren Ihrer Majestät König Michael Ulrich mit Königin Julia Thielemann, Minister Oliver Büschgens mit Sabine Meyer und Peter Müschen mit Ehefrau Evelyn.

Auch Jungkönig Frank Schünzel mit den Ministern Jan Pieper und Mark Schünzel sowie Schülerprinz Lukas Otten waren sichtlich beeindruckt. Nach der Parade begrüßte Brudermeister Norbert Grosche im Festzelt alle Schützen und Gäste offiziell. Bezirksvorsteher Hermann-Josef Krichel-Mäurer hatte noch eine Überraschung für ein Mitglied dabei. Er verlieh den „Stock“ als seine Ehrengabe an den Königsjäger Hermann Schmitz, der durch seine langjährige Mitgliedschaft und stete Präsenz und Hilfsbereitschaft diese Ehrung verdient hat.

Bedingt durch die extremen Temperaturen hatte die Band „Patchwork“ dann anders als sonst etwas Mühe, die Gäste zum Tanzen zu bringen.



Am 19. August, dem bislang heißesten Tag des Jahres 2012, war beim Schützenfest in Tackhütte bei fast 40 Grad im Schatten auch zur festlichen Parade die Kleiderordnung auf Sauna-Temperaturen eingestellt. Sonnenkönig Michael Ulrich und alle Aktiven schwitzten um die Wette... Foto: Schützenverein Tackhütte



Montags ist der Tag der Damen im Verein und so traf sich eine stattliche Gruppe Klompenfrauen zum Frühstück in der Königsresidenz, um sich für den langen Klompenball zu stärken. Die bunte Mischung aus Jung und Alt, klein und groß, schön und schön zeigte, dass es zum Tackhütter Klompenzug auch in Zukunft bestens bestellt ist und so legten sich auch bei der Klompenparade zu Ehren der Majestäten wieder alle mächtig ins Zeug um dies farbenfrohe Spektakel zu einem echten Hingucker werden zu lassen.

Anschließend kam es im Rahmen des Klompenballes zum Showdown. Der Vogelschuss!

Es gab für jeden Vogel mehrere Bewerber und somit auch spannende Schießwettkämpfe, wie die Schießmeister Hans-Josef Kneppergeres und Herbert Hecker berichteten. Schließlich setzten sich folgende Bewerber durch:

Schülerprinz im nächsten Jahr wird Sören Schmitz, für den sich ein jahrelanger Traum erfüllte. Er tritt damit in eine lange Familientradition ein, denn sein Urgroßvater, sein Großvater und sein Vater waren oder sind im Schützenverein aktiv und nun tritt mit Sören die nächste Generation an.

Jungkönig wird Niklas Taube von den Grenzgängern, mit Jan Pieper und Philip Hecker als Minister. Mit Spannung darf man erwarten, wie im nächsten Jahr die Jungkönigsresidenz gestaltet sein wird, denn die „Grenzgänger“ lassen sich immer etwas Besonderes einfallen.

Schützenkönig wird Alexander Böhmer, ein Ur-Tackhütter, dessen Großvater zu den Gründern des Schützenvereins gehörte. Ihn unterstützen Christopher Böhmer und Sebastian Hansen als Minister. Wachzug werden die Tackhütter Kanoniere. Auch dieser Zug gehört zu der jungen Garde und so ist eindeutig erkennbar: die nächste Generation ist angekommen.

Nach der Auszeichnung der schönsten Klompen durch König Michael nahm dann der Klompenball Fahrt auf . . . Einer der Höhepunkte war das Programm „Drohnenchaos“ der Niersdrohnen, eine Playbackshow von Mitgliedern der Königsjäger, die rasant, akrobatisch und mitreißend dargeboten, das Zelt zum Kochen brachte.

Den Abschluss des Schützenfestes bildet wie immer der Heimatabend am Dienstag, bei dem diesmal der Marinezug mit einer Interpretation der „Drei Tenöre“ die Lacher auf seine Seite brachte und eine Gesangseinlage eines original holländischen Blumenmeisjes zu Ehren des Königshauses den bunten Abschluss des Programms bildete.

Als am Ende eines langen Abends „Patchwork“ „In unserem Veedel“ anstimmte, war für alle Gäste im Zelt klar: so schnell sind 4 Tage und Nächte um, aber umso mehr freuen sich auch Alle auf das nächste Schützenfest in Tackhütte.

Ein besonderer Dank gilt den Königshäusern für schöne Stunden im Zelt und in den Residenzen und all denen, die durch ihre Mithilfe, Rat und Tat, durch Geduld und Langmut und durch Spenden zum guten Gelingen des Schützenfestes in Tackhütte beigetragen haben.

Wir freuen uns bereits auf den Krönungsball als Abschluss des Schützenjahres am 27. Oktober 2012 im Marienheim in Meerkamp und laden dazu herzlich ein.

Brunnen-Echo – Ihr Partner für Werbung
Giesenkirchen-Scheisen aktuell



Ihr Makler in Giesenkirchen

WOHNUNG ZU VERKAUFEN ?

Im Mittelpunkt unserer Arbeit stehen immer Sie als Kunde. Uns geht es darum, Menschen – Käufer und Verkäufer – miteinander in Kontakt zu bringen und die Vorstellungen beider Seiten zu erfüllen. Wollen Sie das nicht auch? Dann sprechen Sie uns an.

Meisen Immobilien GmbH

Heukenstraße 2 · direkt am Giesenkirchener-Markt
Tel.: 02166-99 88 58 1 oder info@meisen-immobilien.de

www.meisen-immobilien.de

HAARMODEN Carmen Mayrle

Konstantinplatz 16
Giesenkirchen

Tel.: 0 21 66 / 8 75 02

Anmeldung erbeten
Öffnungszeiten:
Di.-Fr. 9.00-18.00 Uhr
Sa. 8.30-12.30 Uhr

Ihr Friseur

für Damen, Herren und Kinder

Brunnen-Echo 35 Jahre am Puls der Zeit
Giesenkirchen-Scheisen aktuell

**TOP
100
AKUSTIKER
2011**

INHABERGEFÜHRTE MITTELSTÄNDISCHE
UNTERNEHMEN, AUSGEZEICHNET
FÜR BESONDERE KUNDENORIENTIERUNG
VOM BGW INSTITUT FÜR
INNOVATIVE MARKTFORSCHUNG, ESSEN
Mehr Infos: www.top100akustiker.de

Ihr Hörgeräteakustiker des Vertrauens Hörgeräte Münz

**Gutes Verstehen
ist eine Verbesserung der Lebensqualität**

Pädakustik · Tinnitus-Zentrum

zertifiziert nach DIN EN ISO 9001:2000

Das „Ohr“ auf der Stresemannstraße

Stresemannstraße 54 41236 Mönchengladbach
Telefon: 0 21 66 / 94 43 10 Parkmöglichkeiten beim Haus
www.hoergeraete-muenz.de



K Der Möbelbauer
KNAUT.
Kreativ SCHREINERMEISTER

Möbelbau
Zimmertüren, Fenster
Parkett- und Holzböden
Innenausbau, Reparaturen
Decken- und Wandverkleidung

Know how und beste Qualität!

Konstantinstr. 2-16 · 41238 M'gladbach · Tel.: 0 21 66 / 8 27 90

Hans-Willi Körfges • Barbara Gersmann • Klaus Schäfer
Rechtsanwälte • Bürogemeinschaft

Rechtsanwältin **Barbara Gersmann**
Fachanwältin für Arbeitsrecht

Heukenstraße 6
41238 Mönchengladbach

Telefon 02166 82443
Telefax 02166 125976
Mail kanzlei@ra-gersmann.de

www.ra-gersmann.de

Qualifizierter Fachbetrieb für
Bauwerksabdichtungen

- Injektionsverfahren
- Rissverpressungen
- Kellertrockenlegung
- Minibaggerarbeiten

HB

Telefon + Fax: 0 21 66 / 8 91 47
www.bulyk.de

Autoteile & Zubehör
van Berkel



Schelsenweg 16
41238 MG-Giesenkirchen

An der B 230
Telefon (0 21 66) 98 49 2-0
Telefax (0 21 66) 98 49 230

Wandertag des Heimatverein

Am 24. August trafen sich Mitglieder und Freunde des Heimatvereins Giesenkirchen-Schelsen-Meerkamp e.V. wieder zum traditionellen Wandertag. Rund 40 Wanderfreunde versammelten sich bei Sonnenschein und angenehmen Temperaturen auf dem Konstantinplatz. Unter ihnen war auch der Ehrenvorsitzende Werner Wolf in zünftiger Wanderkleidung.

Pünktlich um 18.00 Uhr gab der 2. Vorsitzende Peter Berghausen das Kommando zum Abmarsch. Über die Blumensiedlung und Ruckes bewegte sich die bunte Gruppe in Richtung Trietenbroich, wo in der Gaststätte „Zur Waldschänke“ bei einem kühlen Bierchen Rast gemacht wurde. Danach ging es weiter zum Landgasthof „Schuhmacher-Kläs“ in Leppershütte, dem diesjährigen Endpunkt der Wanderung.

Das schöne Wetter veranlasste einige, zunächst den Biergarten aufzusuchen. Doch schnell füllte sich der Gastraum, als Joe Kiki aus Düsseldorf, der bereits zum dritten Mal verpflichtet wurde, seine Gitarre anstimmte. Bei Liedern wie „Rot, rot, rot, so sind die Rosen“ oder „Ich war noch niemals in New York“, kam schnell Stimmung auf. Es wurde mitgesungen und -geklatscht.

Gerne griffen die Wanderfreunde zu, als Peter Berghausen und Vorstandsmitglied Reinhold Gerhards mit Schnäpsschen die Runde machten. Erfreut war festzustellen, dass auch einige junge Heimatfreunde, die noch nicht so lange dem Verein angehören, mitgegangen sind und sichtlich Spaß hatten.

Gegen 23.30 Uhr, nach einer lautstark geforderten Zugabe, verabschiedete sich Joe Kiki. Ein gelungener Abend ging zu Ende und einer nach dem anderen machte sich auf den Heimweg.

Auch für das kommende Jahr ist wieder ein Wandertag geplant. Die Organisatoren würden sich allerdings über eine regere Teilnahme freuen.



Joe Kiki mit den Heimatverein-Vorstandsmitgliedern Frank Szakala, Peter Berghausen, Reinhold Gerhards und dem Ehrenvorsitzenden Werner Wolf.

Beachten auch S/E bitte den nächsten Anzeigenschluss!

**An die Vereine, Schulen und Kindergärten
im Stadtbezirk Giesenkirchen
(Bezirk MG-Ost)**

In der nächsten Ausgabe des BRUNNEN-ECHO sollte möglichst ein lückenloser Plan mit **allen St.-Martins-Zügen im Stadtbezirk Giesenkirchen (einschl. Schelsen und Meerkamp)** abgedruckt werden. Gewünscht werden auch die Termine der Kindergärten.

Wir bitten die entsprechenden Termine mit Angabe der Uhrzeit und des Zugweges bis **spätestens 15. Okt. 2012** an die Redaktion BRUNNEN-ECHO, Arnoldstraße 20, 41238 Mönchengladbach, **in schriftlicher Form (gut leserlich)** einzureichen. Später eingehende Meldungen können dann aus redaktionellen Gründen nicht mehr berücksichtigt werden. ■



HERBSTMARKT-Impressionen



Das Team vom Hairstudio Melvin überraschte auf einer eigenen Showbühne mit neuesten Techniken, Ideen und neuen Schnitten.
Foto: Frank Mertens



Mäuse-Bussard kurz vor dem „Abflug“.
Foto: Frank Mertens



Hier wurde gezeigt, was man aus Holz mit geschickten Händen so alles machen kann.
Foto: Frank Mertens



Giesenkirchen aus der Vogelperspektive – dieses Panoramabild fotografierte Bruno Déjosez beim Herbstmarkt 2012 aus einer Höhe von 35 Meter.

Kosmetik + Hautpflege

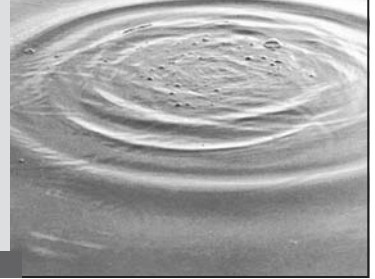
...erleben.

...autorisiert für die Original-Methode Henri Chenot

Mary Wilms

Kosmetik + med. Fußpflege

Leppershütte 87
41238 Mönchengladbach
Tel.: 02166-13 56 60
Fax: 02166-13 56 61
marywkosmetik@yahoo.de



Wir sind für Sie da.



Ihr Partner für
Mobilität und Wohlbefinden

SG-Sanitätshaus Giesenkirchen KG

Am Alten Friedhof 2
41238 Mönchengladbach
Telefon: 0 21 66 - 97 38 90 2

DÉJOSEZ & PARTNER



Wirtschaftsprüfer • Steuerberater

Buchhaltung

Hans - Josef Déjosez
Steuerberater

Dipl. - Kaufmann

Private Steuererklärungen

Michael Déjosez
Steuerberater

Dipl. - Kaufmann

Jahresabschluss

Markus Déjosez
Wirtschaftsprüfer
Steuerberater

Existenzgründungsberatung

Personalabrechnung

Betriebswirtschaftliche Beratung

Am Rheydter Bach 3 • 41236 Mönchengladbach - Rheydt
Tel.: 02166/26 09-0 • Fax: 02166/26 09 15

Mail: post@dejosez-partner.de • Internet: www.dejosez-partner.de

Ihre Gesundheit **seit über 25 JAHREN**
in guten Händen - hochqualifizierte Mitarbeiter
bieten Ihnen beste Beratung!



**Konstantin
Apotheke**

Konstantinstraße 161 · 41238 MG-Giesenkirchen
Telefon: (0 21 66) 8 33 81 · Fax (0 21 66) 8 36 92

WB W. BREUER
ELEKTRO-MEISTERBETRIEB e.K.

Ihr kompetenter Partner für:

- Kommunikationstechnik • Sprechanlagen
- TV-Empfangstechnik
- Büro- und Wohnraumbeleuchtung
- Installation Haushalt – Industrie

Spindelweg 10 · Schelsen · 41238 Mönchengladbach
Telefon (0 21 66) 8 23 43 · Telefax (0 21 66) 85 04 94
www.elektro-breuer.info

**Containerdienst
Pöstges**

- **Entsorgungsfachbetrieb**
- **Altpapierverwertung**
- **Rohstoffhandel**
- **Entsorgung**

Verwertung u. Entsorgung von:

- Papier · Pappe · Kartonagen · Bauschutt
- Erdaushub · Baumischabfälle · Grünabfälle
- Holz · Schrott · Metalle · Container von 3-36 m³ für Privat u. Gewerbe



Staatlich anerkannter Entsorgungsfachbetrieb gem. § 52 KrW-/AbfG für das Einsammeln, Befördern, Lagern und Behandeln

Klosterhofweg 82
41199 Mönchengladbach

E-Mail: kontakt@containerdienst-poestges.de

Tel.: 0 21 66 / 2 17 14 75

Fax: 0 21 66 / 2 17 14 74

Internet: www.containerdienst-poestges.de

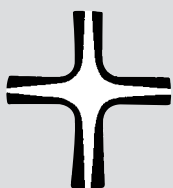
SP: Hoffmann

Meisterbetrieb

TV, Video, HiFi...persönlich.

Mülforter Straße 117 · 41238 Mönchengladbach
Tel. 0 21 66 / 8 76 92 u. 98 29 20 · Fax 0 21 66 / 98 29 21

Service
Partner **SP**



Erledigung aller Formalitäten,
Erd-, Feuer-, Seebestattungen,
Überführungen

Beerdigungsinstitut Heinrich Winzen
Giesenkirchen · Konstantinstraße 129 · Telefon 89685

Ein schöner Tag voll Harmonie

Für 114 betagte Bürgerinnen und Bürger aus dem Stadtbezirk hatte der örtliche Heimatverein am 1. September 2012 eine Seniorenfahrt mit zwei markanten Reisezielen vorbereitet.

Zuerst führte ein Rundgang durch die Altstadt von Xanten mit besonders sehenswerten Bauten, etwa die evangelische Stadtkirche oder der Dom St. Victor mit Stiftsgebäude und Kanonikerhäusern, das Klever Tor, Meerturm und Mitteltor. Wem eine Rundfahrt mit dem „Nibelungen-Express“ zu anstrengend war, der ließ sich von Dr. Heinz Gräber und Vorstandsmitglied Henry ter Stegen als geschichtserfahrene Stadtführer durch das Zentrum dieser alten Römerstadt Xanten führen.

Zum gemeinsamen Mittagessen traf man sich im dortigen „Historischen Schützenhaus“, wo ein besonders schmackhaftes Buffet auf die Giesenkirchener Heimatfreunde wartete. Einstimmiges Urteil: „Was hier aufgetischt wurde stimmte einfach alles.“



Die beiden Heimatverein -
Vorsitzenden Frank
Szkakala (l.) und
Peter Berghausen.

Er nannte u.a. den Beiratsvorsitzenden Dr. Heinz Gräber, seinen Stellvertreter im Amt des Vorsitzenden, Peter Berghausen, den Ehrenvorsitzenden Werner Wolf und nicht zuletzt die fleißigen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter in der Begegnungsstätte Erna



Heimatverein-Ehrenvorsitzender Werner Wolf mit Frau bei der Sonnenschein-Hafenrundfahrt mit MS STADT DUISBURG.

Borgs und im Büro des Heimatvereins.

Weiter ging es zum Schwanentor in Duisburg, dann mit einem Schiff der weißen Flotte durch den größten Binnenhafen der Welt. Die dortigen 15 Hafengebiete bedecken heute eine Fläche von 12 km², vom kleinen Schlepper bis zum 240 m langen Schubschiff-Giganten ist hier alles zu finden. An den insgesamt 43 km langen Kai- und Uferanlagen werden jährlich bis 60 Millionen Tonnen Schiffsgüter umgeschlagen.

Ab Schifferbörse im Ruhrorter Hafen ging es mit den Bussen zurück nach Giesenkirchen, Schelsern und Meerkamp. Ein schöner Tag mit viel Harmonie und viel Sonnenschein hat wohl alle begeistert. Die Resonanz der Teilnehmer war zufriedenstellend und erlebnisreich, gleichzeitig war es für die Organisatoren im Vorstand ein Ansporn, die Tradition der Seniorenfahrten weiter zu führen.



Im „Historischen Schützenhaus“ schmeckte das Essen wie bei Müttern.

Fotos: Heimatverein

Brunnen-Echo
Giesenkirchen-Schelsen aktuell

... HEUTE
WISSEN WAS
MORGEN LÄUFT!

Reisebüro
Sunline Touristik e.K.

SUNLINE
Touristik

*Manfred u. Ulla Schulze
 Königshaus 2012/13*

Giesenkirchen, Konstantinstr. 145, Tel 02166 98 44 24
 Kleinenbroich, Auf den Kempen 22, Tel 02161 67 57 22
 www.sunline-touristik.de

Herbstkonzert „Hello Wien“

Unter diesem Motto lädt der **MGV „Liederbund“ 1886 Schelsen** herzlich zu seinen diesjährigen Herbstkonzerten ein. Es erwartet Sie ein bunter Reigen sowohl klassischer als auch moderner österreichischer Melodien bekannter österreichischer Komponisten, Liedermacher und Interpreten.

Es werden Ihnen Namen wie Johann Strauss, Franz Schubert, aber auch Peter Alexander, Udo Jürgens, Opus, Erste Allgemeine Verunsicherung u.v.a. begegnen. Musikalisch wird uns wieder die Band „Tabasco“ begleiten. Die musikalische Gesamtleitung obliegt beim Dirigenten Dipl. Musikpädagoge Christian Wilke.

Die Konzerte termine:

Freitag, 26. Okt. 2012 · Einlass 18.30 Uhr · Beginn 19.00 Uhr,
Samstag, 27. Okt. 2012 · Einlass 17.30 Uhr · Beginn 18.00 Uhr.

Die Konzertkarten sind bei allen Sängern und im Internet unter:
www.mgv-liederbund-schelsen.de zu erhalten. Der Kartenpreis im Vorverkauf beläuft sich auf 12,- Euro. Hiervon werden 2,- Euro ungekürzt an die Aktion Lichtblicke weitergeleitet.



Lichtblicke

Weil Menschen Hoffnung brauchen.

Die 1998 gegründete Spendenaktion unterstützt Kinder, Jugendliche und deren Familien aus NRW, die in eine materielle, finanzielle oder seelische Notlage geraten sind. Lichtblicke wird gemeinsam getragen von den 45 NRW-Lokalradios, dem Rahmenprogramm Radio NRW, den Caritasverbänden der fünf Bistümer im Land sowie der Diakonie Rheinland-Westfalen-Lippe.

Mitarbeiter der Wohlfahrtsverbände vor Ort sorgen dafür, dass die Mittel ausschließlich für die beantragten Zwecke eingesetzt werden. Die Aktion Lichtblicke ist mit dem Spendensiegel des deutschen Zentralinstituts für soziale Fragen ausgezeichnet.

DER VORSTAND

H-D HERRENKIND H-D SANITÄR - HEIZUNG

- Brennerheizungen
- Warmwasserbereitung
- Rohrreinigungsservice
- Sanitäre Anlagen

Kundendienst

Konstantinstraße 65 · 41238 Mönchengladbach

Telefon (0 21 66) 8 74 73

Berno-Versicherungsvermittlung BERND NORTMANN

Preiswerte Versicherungen mit Service

Sie gehören zu dem Personenkreis, für den der Staat die Berufsunfähigkeitsrente gestrichen hat?
 Alle Versicherten, die am 01.01.2001 noch keine 40 Jahre alt waren, sind betroffen!
 Wir beraten sie gerne, völlig unverbindlich...

Nesselrodestraße 38 • Mönchengladbach - Giesenkirchen
 Telefon 02166/89994 • Telefax 02166/82546

HEIMATVEREIN AKTUELL

Der Beirat im Heimatverein Giesenkirchen-Schelsen-Meer-
 kamp e.V. für die Begegnungsstätte Erna Borgs, Kon-
 stantinstr. 76 weist auf nachfolgende Termine hin:

An jedem Dienstag und Donnerstag – außer an den Feiertagen –
 findet von 13.00-16.00 Uhr „BINGO“ statt.

An jedem 4. Donnerstag im Monat verbindet Susanne Armbrorst
 „BINGO“ mit „Kochspaß“, der Zubereitung eines gemeinsamen
 Mittagessens.

An jedem Donnerstag wird zusätzlich eine Sitzgymnastik
 angeboten.

Neue wiederkehrende Veranstaltung ab sofort:
 Schachrunde an jedem 2. Donnerstag!

Montag, 1. Oktober, 10.00 Uhr, Begegnungsstätte Erna Borgs, Rate-
 fuchse/Konzentrations- und Gedächtnistraining mit Helga Szkakala.

Montag, 8. Oktober, 10.00 Uhr, Begegnungsstätte Erna Borgs, Spiele
 und Spaß mit Helga Szkakala.

Mittwoch, 10. Oktober, 17.00 Uhr, Begegnungsstätte Erna Borgs,
 Skatrunde mit Wolfgang Peters.

Donnerstag, 11. Oktober, 9.00-11.00 Uhr, Begegnungsstätte Erna
 Borgs, „Das gesunde Frühstück“, Organisation Susanne Armbrorst.
ACHTUNG: ab sofort neuer Preis!

Donnerstag, 11. Oktober, 16.30 Uhr, Begegnungsstätte Erna Borgs,
 Schachrunde mit Arno Zimmermann und Bernd Heck.

Montag, 15. Oktober, 10.00 Uhr, Begegnungsstätte Erna Borgs, Rate-
 fuchse/Konzentrations- und Gedächtnistraining mit Helga Szkakala.

Mittwoch, 17. Oktober, 16.00 Uhr, Begegnungsstätte Erna Borgs,
DVD-Aufführung zum Altenberger Dom mit Wolfgang Peters und
 Dr. Heinz Gräber.

Montag, 22. Oktober, 10.00 Uhr, Begegnungsstätte Erna Borgs, Spiele
 und Spaß mit Helga Szkakala.

Montag, 29. Oktober, 10.00 Uhr, Begegnungsstätte Erna Borgs, Rate-
 fuchse/Konzentrations- und Gedächtnistraining mit Helga Szkakala.

Kurzfristige Änderungen der Programmfolge vorbehalten

Telefon-Nummer der Begegnungsstätte Erna Borgs
 RY 8 66 66.

Heinrich ter Stegen Praxis für Physiotherapie

Staatlich geprüfter



- Physiotherapeut
- Masseur und
 medizinischer Bademeister

Lymphdrainage-Therapeut
 KMO-Therapeut

Konstantinstraße 222 - Telefon 8 15 23

— ANZEIGE —

Riesen-Kürbis auf dem Rate-Stand

150 Rateföchse beteiligten sich beim diesjährigen Herbstmarkt in Giesenkirchen an einem interessanten Gewinnspiel. Am Werbematerial der Firma Döring „Kreative Raumideen“ konnte man das Gewicht eines Riesen-Kürbis erraten. Die Schätzungen bewegten sich zwischen 19-60 kg ... **35,2 kg** war wohl das richtige Ergebnis.

Brigitte Uckelmann-Döring durfte den ersten sechs Gewinnern die Preise überreichen: Sigrd Aymanns (35 kg geschätzt), Irmgard Hermanns (34,5 kg), Stephan Terhorst (37 kg), Sonja Wacker (37 kg), Doris Gutzke (37 kg), Afife Güzeloglu. Die ersten drei Gewinner freuten sich über einen Gutschein über je 50,- Euro, als weitere Preise gab es je ein Ruhe-Kissen.



Die glücklichen Gewinner mit dem Ratekürbis inmitten der Geschäftsleitung Brigitte Uckelmann-Döring und Alois Döring. Beim Fototermin war Stephan Terhorst verhindert. Foto: Frank Mertens



**Schlaue Föchse
werben im
Brunnen-Echo**
Giesenkirchen-Schelsen aktuell

Aufföhrung der „Missa Solemnis“ von Beethoven in St. Marien Rheydt

Im Rahmen seines 20jöhrligen Chorbestehens veranstaltet der Nettetaler Chor KALOBRRHI am Tag der Deutschen Einheit, **3. Oktober 2012, um 18.00 Uhr**, ein Konzert in der **Pfarrkirche St. Marien in Rheydt**.

Gemeinsam mit der Konzertvereinigung Düsseldorf und dem Bremer Vokalquartett consonanz à 4, wird der Chor unter der Leitung von Basilika-Organist Elmar Lehnen aus Kevelaer (bekannt von seinen Orgelkonzerten in St. Gereon Giesenkirchen) Beethovens monumentales Chorwerk zur Aufföhrung bringen. Karten sind ab sofort im Vorverkauf für 17,- Euro (Abendkasse 19,- Euro) in der Buchbinderei Boden, Konstantinstraße 102, Tel.: 0 21 66 / 8 74 74 und im Pfarrbüro St. Marien, Odenkirchener Straße 3, Tel.: 0 21 66 / 62 30 70 erhältlich. Eine Kartenbestellung ist auch per Mail unter beethoven@kalobrhi.de (zusätzliche Bearbeitungsgebühr von 2,- Euro) möglich.



Chor KALOBRRHI

Quelle: KALOBRRHI

Kaninchen- Werbeschau

Der Kaninchenzuchtverein R 181 Schelsen richtet am 6. und 7. Oktober in der Reitanlage Barthelmes, Giesenkirchen-Bahner, eine Kaninchen-Werbeschau aus. Den Preisrichtern und dem Publikum präsentieren sich ca. 120 Kaninchen.

Geöfnet ist diese Werbeschau am Samstag, 6. Oktober, von 17.00-22.00 Uhr und am Sonntag, 7. Oktober, von 10.00-14.00 Uhr.

Zum Besuch wird freundlichst eingeladen. ■

➔ **Inserieren
bringt Gewinn!**

Wir sind im Internet:
www.maennerchor-giesenkirchen.de

Hauptmann Fliesen- und Natursteinverlegung

Demnächst:
eigene Ausstellung!

Mölforter Straße 109 a
M G - R H E Y D T
Tel.: 0 21 66 / 4 48 74



Ob Sozialrecht, Gesundheit, Politik oder Ehrenamt: Ständig gut informiert zu sein, ist ausgesprochen wichtig!

Der VdK und seine Medien halten Sie auf dem Laufenden.

**Werden auch Sie Mitglied im
größten deutschen
Sozialverband!**

Die Wege:

- Online über www.vdk-moenchengladbach.de
- Persönlich bei unserer **Mitgliederverwaltung** in der Geschäftsstelle Friedhofstraße [montags, mittwochs und donnerstags vom 08:00 bis 13:00 Uhr] **Telefon (0 21 66) 24 85 14**
- Persönlich im **VdK-CityTreff** in der City-Passage Rheydt [mittwochs und samstags von 10:00 bis 13:00 Uhr]
- Persönlich bei einem der neun **VdK-Ortsverbände**

SOZIALVERBAND
VdK
NORDRHEIN-WESTFALEN
KREISVERBAND MÖNCHENGLADBACH
Friedhofstraße 39
41236 Mönchengladbach
Telefon (0 21 66) 2 04 63
Telefax (0 21 66) 2 11 32
eMail: kv@vdk-moenchengladbach.de
Internet: www.vdk-moenchengladbach.de

Brunnen-Echo
Giesenkirchen-Schelsen aktuell
**HEIMATVERBUNDEN!
INFORMATIV!**



MAREN FERFERS
Hörgeräteakustikermeisterin



ALEXANDER HAMACHER
Hörgeräteakustikermeister
Päd-Akustiker

HÖRAKUSTIK
HAMACHER



Das Leben hören

2x in Mönchengladbach:

Konstantinplatz 13 (ggü. der Kirche) · M*Gladbach-Giesenkirchen · Tel. 0 21 66 / 1 44 01 74

Kreuzherrenstraße 5 (Ecke Quadtstraße) · M*Gladbach-Wickrath · Tel. 0 21 66 / 14 61 23

Mo - Fr 8.30 - 12.30 Uhr und 14 - 18 Uhr · Sa 9 - 13 Uhr · Mi Nachmittag geschlossen

www.hoerakustik-hamacher.de



MICHAEL HOPPEN
DACHDECKERMEISTER

HAMPESWEG 22
41238 MÖNCHENGLADBACH
TELEFON: 0 21 66 / 3 05 53
TELEFAX: 0 21 66 / 3 34 59

**Ausführung
sämtlicher
Dacharbeiten**

REYNDERS

Rollladen + Fenster

Rollladen • Fenster • Haustüren • Überdachungen
Markisen • Tore • Vordächer • Insektenschutz

Konstantinstr. 58 • 41238 Mönchengladbach
Tel. 02166 / 146 146 • Fax 02166 / 146 147



PETER BÜTTGENBACH

Getränke Fachgroß- und Einzelhandel · Party-Service
PARTY-FÄSSER in allen Größen stets frisch gekühlt

Getränke-Markt-Meerkamp

Meerkamp 139 · 41238 Mönchengladbach-Giesenkirchen
Tel. 0 21 66/98 42 50-51 · Fax 0 21 66/98 42 52 · Funktel. 01 71/2 04 08 36

Angebot gültig:

15.10. - 20.10.2012

SINZIGER
CLASSIC
NATÜRLICHES MINERALWASSER

Kasten 12 x 1 l

€ **5.95**

zzgl. € 3.30 Pfd. = € 9.25

SINZIGER
MEDIUM
NATÜRLICHES MINERALWASSER

Kasten 12 x 1 l

€ **5.95**

zzgl. € 3.30 Pfd. = € 9.25

Granit Müller GmbH
Zuschnitt - Verkauf - Ausführung

**Küchenarbeitsplatten
und Waschtische**

**Fensterbänke
Treppenstufen
Granitfliesen**

**Exklusive und
hochwertige Ausführung
zeichnen uns aus!**

Fliesenarbeiten aller Art! Termine nach Vereinbarung
Schelsenweg 12 · Giesenkirchen

Telefon: 0 21 66/98 27 10 · Telefax: 0 21 66/98 27 11



TERMINE & HINWEISE

Ab sofort finden Sie unter dieser Rubrik die Termine für den Stadtbezirk Giesenkirchen, sofern diese der Redaktion BRUNNEN-ECHO rechtzeitig gemeldet wurden:

29. Sept. **Krönungsfeierlichkeiten der St. Sebastianus-Schützenbruderschaft Giesenkirchen**
(19.00 Uhr Krönungsvesper in St. Gereon, anschl. Krönungsball im beheizten Festzelt Am Alten Friedhof (siehe Sondermeldung)
3. Okt. **Radwandern mit Gästen**
(RV „Falke“, 10.00 Uhr ab Rathaus Giesenkirchen)
4. Okt. **Frauenkreis der evang. Kirchengemeinde**
(15.30 Uhr im Martin-Luther-Haus)
4. Okt. **Gospelchor der evang. Kirchengemeinde**
(20.00 Uhr im Martin-Luther-Haus)
6. Okt. **Krönungsball der Schelsener St. Josef-Bruderschaft**
(19.30 Uhr Krönungsvesper in St. Josef, anschließend Krönungsball im Festzelt)
9. Okt. **Gymnastik der evang. Kirchengemeinde**
(9.00 Uhr im Martin-Luther-Haus)
10. Okt. **Seniorenkreis der evang. Kirchengemeinde**
(15.00 Uhr im Martin-Luther-Haus)
10. Okt. **Radwandern mit Gästen**
(RV „Falke“, 10.00 Uhr ab Rathaus Giesenkirchen)
16. Okt. **Gymnastik der evang. Kirchengemeinde**
(9.00 Uhr im Martin-Luther-Haus)
17. Okt. **Seniorenkreis der evang. Kirchengemeinde**
(15.00 Uhr im Martin-Luther-Haus)
17. Okt. **Radwandern mit Gästen**
(RV „Falke“, 10.00 Uhr ab Rathaus Giesenkirchen)
23. Okt. **Gymnastik der evang. Kirchengemeinde**
(9.00 Uhr im Martin-Luther-Haus)
24. Okt. **Seniorenkreis der evang. Kirchengemeinde**
(15.00 Uhr im Martin-Luther-Haus)
24. Okt. **Radwandern mit Gästen**
(RV „Falke“, 10.00 Uhr ab Rathaus Giesenkirchen)
25. Okt. **Vorstand Heimatverein Giesenkirchen-Schelsen-Meerkamp**
25. Okt. **Gospelchor der evang. Kirchengemeinde**
(20.00 Uhr im Martin-Luther-Haus)
26. Okt. **Herbstkonzert MGV „Liederbund“ im Pfarrsaal Schelsen (19.00 Uhr)**
27. Okt. **Herbstkonzert MGV „Liederbund“ im Pfarrsaal Schelsen (18.00 Uhr)**
27. Okt. **Krönungsball Schützenverein Tackhütte**
30. Okt. **Gymnastik der evang. Kirchengemeinde**
(9.00 Uhr im Martin-Luther-Haus)
31. Okt. **Seniorenkreis der evang. Kirchengemeinde**
(15.00 Uhr im Martin-Luther-Haus)
31. Okt. **Radwandern mit Gästen**
(RV „Falke“, 10.00 Uhr ab Rathaus Giesenkirchen)

● Alle Angaben ohne Gewähr · Kurzfristige Änderungen vorbehalten ●
(entnommen dem Giesenkirchener Terminkalender für 2012)

Für die Richtigkeit verantwortlich zeichnen die örtlichen Vereine und Verbände.
Kurzfristige Terminänderungen bitte rechtzeitig an die Redaktion weiterleiten

Schulanmeldung in Giesenkirchen

Zu einem gemeinsamen Informationsabend zur Schulanmeldung 2013/2014 waren interessierte Eltern am 25. September 2012 eingeladen. Ein Tag der offenen Tür fand am 28. September statt, wo zukünftige Erstklässler und ihre Eltern sich weiter informieren konnten.

Beide Schulen werden voraussichtlich zum Schuljahresbeginn 2013/2014 gemeinsam in das Gebäude der Hauptschule am Aternweg 1 umziehen und zu einem Verbund zusammengeführt.

Die Schulanmeldung findet am 26. und 17. Okt. 2012 in den Räumen der Hauptschule Aternweg 1 statt.

**Beachten auch SIE bitte
den nächsten Anzeigenschluss!**

DAS *kleine* PORTRÄT

„Hier gibt man dem Gemeinwohl Gestalt“

Am 11. September 2011 trat Guido Fluthgraf seinen Dienst als Pfarrer in der Gemeinschaft der Gemeinden Giesenkirchen-Mülfort an. Im Gespräch mit BRUNNEN-ECHO fasst er die Eindrücke eines Jahres zusammen.

(sma) Er hätte auch Orchestermusiker werden können – das Waldhorn beherrscht er virtuos: „Ich habe ein Jahr Musik studiert.“ Auch einen guten Schreiner, lacht Guido Fluthgraf, hätte er abgegeben: „Ich liebe Holz, und von meinem Vater habe ich das handwerkliche Geschick.“

Dass er sich letztendlich 1991 entschied, als Priesteramtskandidat für das Bistum Aachen Theologie zu studieren, freut nicht zuletzt viele Giesenkirchener. „Ein Glücksfall“, ist oft zu hören, wenn man nach dem neuen Pastor fragt, der vor fast genau einem Jahr seinen Dienst in den Gemeinden Giesenkirchen-Mülfort antrat. Dass man ihm eine „besondere Art der Freundlichkeit“ bescheinigt, freut den 1971 geborenen Guido Fluthgraf: „Wahrscheinlich merkt man einfach, dass ich von Herzen gerne da bin, wo ich bin. Ich mag Menschen, bin sehr an ihnen interessiert.“ Er lächelt: „Schließlich tragen wir alle als Kinder Gottes seine Spuren in uns.“



„Den Giesenkirchener“, so, wie er ihm in der Gemeinschaft der Gemeinden begegnet, beschreibt Guido Fluthgraf als „heimatverbunden, herzlich, auf das Gemeinwohl bedacht – Werte, denen hier im Miteinander Gestalt verliehen wird. Und das nicht nur in den Vereinen.“

Schon den 12-jährigen Guido interessierte das Priesteramt: „Mein Patenonkel war mein Vorbild.“ 1984 gefirmt, wuchs seine Freude an der Heiligen Schrift: „Ich fühlte mich zunehmend von Gottes Wort angesprochen“, beschreibt Guido Fluthgraf seinen Weg, der „still begann und zu einer Vertrautheit zum katholischen Glauben führte, der mich anrührt bis heute.“

„Wie komme ich Gott auf die Spur, wie zeigt sich Gott im Miteinander der Menschen und im Dienst der

Kirche?“ – die Kernfrage für Guido Fluthgraf. „Im Hirtendienst sein, das heißt, bei den Menschen bleiben, auch wenn es schwierig wird“, sagt er. „Gott hält, Gott trägt. Jeder Christ hat den Auftrag, dies zu leben und zu bezeugen.“

Seelsorgerisch tätig zu sein, bedeutet für Guido Fluthgraf vor allem „Zeit miteinander zu teilen. Das klingt doch besser als ‚einen Termin haben‘“, schmunzelt er. Auf der Straße angesprochen zu werden, empfindet er als ‚positives Feedback‘ – „Das gehört dazu, darüber freue ich mich.“ Ebenso wie über Menschen, die ihn im Pfarrhaus aufsuchen. Pastor Guido Fluthgraf lacht: „Dass ich sehr gern Kaffee trinke, ist bekannt! Und bei einer guten Tasse Kaffee redet es sich doch am besten.“

Im Interview mit Pastor Guido Fluthgraf im nächsten BRUNNEN-ECHO geht es um die Themen Beten, in die Stille kommen und das „Trendthema Glück“ . . .

Krönungsfeierlichkeiten der St. Sebastianus-Schützen



Samstag, 29. September 2012, 19.00 Uhr in der Pfarrkirche St. Gereon Krönung der neuen Majestäten für die Prunkfeier Anfang Mai 2013 in Giesenkirchen.

Antreten aller St. Sebastianus-Schützen ist an diesem Samstag um 18.00 Uhr an der Gaststätte Kreuzels, Konstantinstr. 169. Die alten und neuen Majestäten mit ihren Damen werden gemeinsam abgeholt und mit Musik der Vereinigten Spielleute Giesenkirchen 06 zur Pfarrkirche St. Gereon geleitet. Präses Pfarrer Guido Fluthgraf wird erstmals die Krönung der Giesenkirchener Majestäten vornehmen.

Schützenkönig ist im Mai 2013 Manfred Schulze („Konstantinschützen“) mit den Ministern Freddy Nellen („Konstantinschützen“) und Wilfried Gothmanns („Alte Kameraden“). An ihrer Seite die Ehefrauen Ulla Schulze, Ilse Nellen und Petra Gothmanns. Neuer Jungkönig ist Lars Wiechmann mit den Ministern Andre Fink und Dirk Götz, Schülerprinz Joachim Wirth mit seinem Ritter Andreas Bodewein.

Der Krönungsball mit der Tanz-Band „Stadtgeflüster“ beginnt anschließend um 20.00 Uhr im beheizten Festzelt Am Alten Friedhof (Einlass ist um 19.00 Uhr).

ELEKTRO Bierhoff

- | | |
|---------------------------------|-------------------------|
| → E-Check | → Reparaturdienst |
| → Wartung | → Beleuchtungstechnik |
| → Antennentechnik | → Netzwerktechnik |
| → Sprechanlagen | → Kommunikationstechnik |
| → Altbausanierung | → Neubauintallationen |
| → Industrie- und Gewerbeanlagen | |

Am Sternenfeld 97 - 41238 Mönchengladbach
Tel.: +49 2166-13 96 83 - Mobil: 0151-19037109
Mail: info@bierhoff-elektro.de - www.bierhoff-elektro.de

Dieter Ziechaus Testamentsvollstrecker • Steuerberater

Thomas Ziechaus Diplom-Kaufmann (FH) • Steuerberater (Ang § 58 STGB)

- Finanz- und Lohnbuchhaltung
- Unternehmensnachfolgeregelungen
- Unternehmensumwandlungen
- Betriebswirtschaftliche Beratung
- Jahresabschluss
- Betriebliche und private Steuererklärungen
- Steuerpflichtprüfung bei Rentnern
- Erbschaft- und Schenkungssteuererklärungen
- Steuerliche Gestaltungen

Auch für darüberhinausgehende steuerliche Fragestellungen und Probleme steht Ihnen das Team der Steuerkanzlei Dieter Ziechaus kompetent und serviceorientiert zur Verfügung.

MG-Giesenkirchen • Konstantinstraße 83
Telefon: 0 21 66 / 8 30 11 • www.ziechaus.de

► EIN BESUCH IN WAAT LOHNT SICH! ◀

Annes Damenmoden

Sie sind neugierig auf
die neue Herbstmode?

Kommen Sie!

Am Samstag, dem 6. Oktober,
von 10.00 bis 14.00 Uhr
zusätzlich geöffnet!



ANNE RÖSCH

Waat 50

41363 Jüchen (Waat)

montags - freitags 17.00 - 19.30 Uhr

1. Samstag im Monat 10.00 - 14.00 Uhr

Telefon 0 21 66 / 8 84 59

Wir geben Ihrem Tor den richtigen Schwung!**Garagen-, Industrie- und Außentore sowie Antriebe**

Fordern Sie Information.

Zu einem Beratungsgespräch kommen wir gerne unverbindlich zu Ihnen nach Hause.



Türen · Tore · Zargen · Antriebe

**Schelsenweg 5 - Giesenkirchen**

Telefon: 0 21 66 / 8 67 25 · Telefax: 0 21 66 / 8 501 63

NEU: Ausstellung**Oskar-Kühlen-Str. 1-15 - Mönchengladbach****Stefan Bern
Dachdeckermeister**

- Bedachungen · Isolierungen · Fassadenbau ·
- Flachdachbau · Reparaturdienst · Schieferarbeiten ·

Stapper Weg 83 · MG-Geistenbeck

Fon 0 21 66-29 59 83 · Fax 0 21 66-29 59 84

e-mail: info@stefanbern.de · www.stefanbern.de

Heizungs- & Lüftungsbau

HUBERT PEETERS

Sanitär · Elektro

- Heizung - Lüftung - Sanitär
 - Elektro - Solarsysteme
 - Rohrreinigung
 - Brennwertechnik
 - Sanierung von Gasleitungen
 - Regenwassernutzung
 - Kundendienst Öl und Gas

Schelsenweg 28 · MG-Giesenkirchen

Telefon 0 21 66 / 84 18

**KARL FRENTZEN & WINKELS**

Inh. Winkels

Bestattungshaus seit 1898

Fr.-Ebert-Str. 91 + Konstantinplatz 11

Tag + Nacht

Ry 4 10 33 + 8 88 88

Bestattungsvorsorge - Versicherung

**Sportanlage A sternweg wieder fit gemacht**Leichtathletikanlage und Kleinspielfelder
für rund 170.000 Euro saniert

Deutlich sichtbar in die Jahre gekommen war die Sportanlage A sternweg in Giesenkirchen, die vor allem nach Regen einen schlechten Zustand aufwies, der den Sportlern kaum noch die Möglichkeit bot, die Anlage zu nutzen. Zum Glück gehört das jetzt der Vergangenheit an, denn die Stadt hat seit Anfang Juli die Leichtathletikanlage und Kleinspielfelder wieder auf Vordermann gebracht. Neben den Schülerinnen und Schülern der umliegenden Schulen haben nun auch die zurzeit 18 Mannschaften des DJK/VfL Giesenkirchen eine rundum erneuerte Spiel- und Trainingsstätte, die seit Anfang September rege genutzt wird.

Dafür sind das rund 8.000m² große und 30 Jahre alte Tennenspielfeld, die Leichtathletikanlage und die Kleinspielfelder der Sportanlage A sternweg saniert worden. Neben einem neuen Tennisbelag hat das Spielfeld auch ein neues Drainagesystem erhalten. Die Sanierung des 8.000 Quadratmeter großen Platzes hat rund 118.000 Euro gekostet. Weitere 50.000 Euro hat die Stadt in die Modernisierung der Leichtathletikanlage und dreier Kleinspielfelder investiert. Dabei wurden nicht nur die Risse auf den Kunststoffaufläufen saniert, sondern auch der Anlauf für den Weitsprung saniert und vier neue Tore für den Bolzplatz angeschafft. Bezirksvorsteher Hermann-Josef Krichel-Mäurer sprach von einem guten Tag für Giesenkirchen allgemein. „Wir haben hier zum einen ein reges Sportvereinsleben, zum anderen am A sternweg einen bedeutenden Schulstandort.“



Beigeordneter Dr. Gert Fischer, Bezirksvorsteher Hermann-Josef Krichel-Mäurer mit Herbert Lauth und Marco Kalusche vom Fachbereich Schule und Sport bei einer ersten Sportanlagen-Begutachtung am 7. September 2012. Foto: Frank Mertens

(pmg)

Brunnen-Echo ...die Zeit nehm' ich mir!

Giesenkirchen-Scheisen aktuell

AUS DER BEZIRKSVERTRETUNG OST

In der jüngsten Sitzung am 30. August 2012 fassten die Bezirksvertreter einstimmig nachfolgenden Beschluss:

„Der Rat der Stadt Mönchengladbach beschließt die Errichtung eines Grundschulverbundes mit der Kath. Grundschule Giesenkirchen und der Gemeinschaftsgrundschule Friesenstraße gemäß §81 Abs. 2 in Verbindung mit § 83 Abs. 1 und 3 Schulgesetz NRW (SchulG NRW) zum Beginn des Schuljahres 2013/2014 im Wege der Änderung.

Der Haupt- und Teilstandort des neuen Grundschulverbundes werden zum 1. 8. 2013 zum Schulstandort A sternweg 1 verlagert. Gleichzeitig werden – vorbehaltlich der haushaltsrechtlichen Voraussetzungen – die in diesem Zusammenhang notwendigen Herrichtungsmaßnahmen durchgeführt.

Die bisherigen Schulstandorte der Kath. Grundschule Giesenkirchen (Kleinenbroicher Str. 22) und der Gemeinschaftsgrundschule Friesenstraße (Konstantinstr. 74 und Friesenstr. 34) werden zum 31. 7. 2013 aufgegeben.. Hauptstandort des Grundschulverbundes wird die Kath. Grundschule Giesenkirchen, Teilstandort die Gemeinschaftsgrundschule Friesenstraße.

Der Hauptstandort wird auf 2 Züge, der Teilstandort auf 1 Zug festgelegt.

Der Grundschulverbund führt vorläufig folgende Bezeichnung:

Grundschule Giesenkirchen
Städtische Katholische Grundschule
mit Teilstandort Gemeinschaftsgrundschule
Primarstufe
A sternweg 1
41238 Mönchengladbach.

Termine für 2013 melden

Weiter sollen die Termine aus dem Stadtbezirk – wie 2012 – monatlich im BRUNNEN-ECHO abgedruckt werden. Sie finden diese auch in unserem Heimatverein-Schaukasten neben dem Rathaus am Konstantinplatz und im Internet unter www.heimatverein-giesenkirchen.de.

Die Veranstaltungs-Termine für das Kalenderjahr 2013 müssen bis spätestens zum 30. November 2012 in schriftlich gut leserlicher Form eingereicht werden an den Heimatverein Giesenkirchen - Schelsen - Meerkamp e.V., Geschäftsstelle Konstantinstraße 76, 41238 Mönchengladbach.

● Bitte unbedingt vermerken, falls sich die postalische Anschrift bzw. Ihre Telefon- und Fax-Nummer inzwischen geändert haben.

Aus drucktechnischen Gründen können später eingehende Meldungen für das Jahr 2013 nicht mehr berücksichtigt werden. ■

Wir gratulieren!

Monat September

GEBURTSTAGE

80 Jahre

23. September
Margarete Müller,
Ahrener Feld 45



90 Jahre und älter

20. September
Johanna Schmitz (93),
Asterweg 30

Berichtigung

In der letzten Ausgabe des BRUNNEN-ECHO hatte der Druckfehler-Teufel wieder einmal die Hand im Spiel.

Im Bericht über das „Erlebnis-Paradies“ am Rande der Stadt wurde irrtümlich das Alter des genannten Gartenbesitzers an der Horster Straße mit 80 Jahren angegeben. Josef Titz feierte am 16. August 2012 erst einmal seinen 75. Geburtstag.

Sorry . . . hier irrte die Redaktion und entschuldigt sich für diesen Fehler. ■

Ende der Sommerzeit

In der Nacht vom 27. zum 28. Oktober 2012 endet die Sommerzeit. ■



Liebet das Brot,
den Hort des Hauses.

Achtet das Brot,
den Lohn der Arbeit.

Ehret das Brot,
den Segen der Scholle.

Vergeudet nicht
das Brot,
den Reichtum
des Volkes.

Gut zu wissen, dass Sie in puncto Einkommens-Schutz auf einen starken Partner bauen können.

Denn wie geht es weiter, wenn Ihre Leistungsfähigkeit aufgrund eines Unfalls oder einer Krankheit einmal nachlässt?

Reden wir darüber!

SIGNAL IDUNA
Versicherungen und Finanzen



Gut zu wissen, dass es SIGNAL IDUNA gibt.



Bezirksdirektion Hartmut Stephan
Bahner 80b (im Gewerbegebiet)
41238 MG-Giesenkirchen
Telefon (0 21 66) 13 08 25
Telefax (0 21 66) 13 08 26
hartmut.stephan@signal-iduna.net

Salon SchnippSchnapp

der Familienfrisör
Inhaber Dirk Bilden

Konstantinstraße 134 a
Telefon 0 21 66 / 1 04 03

Anmeldung erbeten !

Alte Ratsstube

Giesenkirchen
Konstantinplatz 18

Tel. 0 21 66 / 9 98 35 55

OKTOBER-FESTWOCHEN Grillhaxen, Schweinsbraten

Öffnungszeiten: So. 10.00-22.00 Uhr durchgehend
Di.-Sa. ab 17.00-24.00 Uhr

Abendküche ab 18.00 Uhr · Montag Ruhetag



Ihr Immobilienmakler und Möbelspediteur am Ort ALLES aus einer Hand! Umzüge Schlösser mit „Rund-um-Servicepaket“ vom Fachmann

Wir suchen: ● Einfamilienhäuser ● Mehrfamilienhäuser
● Eigentumswohnungen ● Grundstücke auch mit Altbestand

Verkauf-Vermietung Ihrer Immobilie

MG 0 21 66 / 91 23 07 · NE 0 21 31 / 27 36 29



Thomas Schlösser

Fliesen FORST

GmbH

Groß- und Einzelhandel
Fliesen und Naturstein

Ausstellung

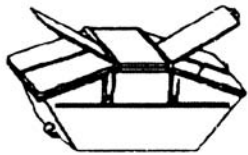
Carl-Schurz-Str. 32
(Nähe Unterheydener Str.)

MG - RHEYDT

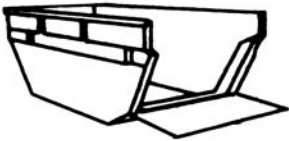
Tel.: 0 21 66 / 1 60 25
Fax: 0 21 66 / 12 03 39

www.fliesen-forst.de

Fachgerechte Entsorgung durch Container für



Schrott - Müll Bauschutt



führt für Sie durch:

Baues GmbH

Luisental 69 · Geistenbeck

0 21 66 / 1 64 73

Erst nass und kalt – dann Hitzerekord

Im Juli zu viel Regen, dann große Hitze im August am 18. und 19. mit fast 40 Grad. Allerdings fällt die Bilanz des Sommers 2012 in unseren Breitengraden eher durchwachsen aus. Sicherlich hat der warme August dafür gesorgt, dass die Meteorologen von einem durchschnittlichen Sommer sprechen mit Durchschnittstemperaturen von 19,9 Grad. Der Juni war ein Grad zu kalt und brachte kaum Sonne, der

Juli war nass mit 30 Prozent mehr Regen als normal. Die Meteorologen sprechen beim Sommer 2012 von einem ständigen Auf und Ab; der kalendrische Sommer endete erst am 21. September.



Hoch „Achim“ und Tief „Xenia“ haben den Menschen in NRW und damit auch bei uns im Stadtbezirk Giesenkirchen den heißesten Tag des Jahres beschert. Nachdem die heiße Saharaluft beispielsweise Düren zum heißesten Ort Deutschlands am 18. August gemacht hatte, wurde der Jahresrekord am 19. August – u.a. beim Schützenfest in Tackhütte – noch einmal geknackt. Das Thermometer zeigte um 16.30 Uhr 39,4 Grad an. – Verständlich, dass die Menschen überall unter der Hitze-Glocke stöhnten.

Zu einem neuen Hitze-Rekord reichte es aber nicht. Denn der Allzeit-Hitze-Rekord aus dem August 2003 – auch bei uns in Giesenkirchen – mit 40,2 Grad gilt weiterhin.

Jedenfalls hat die heiße Wüstenluft aus der Sahara Mitte August 2012 Millionen Menschen gehörig zum Schwitzen gebracht . . .

Auch am 8./9. September kletterte das Thermometer stellenweise über 30 Grad im Schatten, dank Sommer-Hoch Dennis.

Holiday on Ice „Ice Age Life“

Auch in diesem Jahr fährt der Verein Sport für betagte Bürger am 3. November zur Premieren-Abendvorstellung um 19.30 Uhr nach Grefrath.

Damit auch Sie bequem und einfach an dieser Eis-Show teilnehmen können, bieten wir in verschiedenen Ortsteilen von Mönchengladbach An- und Rückfahrtmöglichkeiten an.

Info unter Telefon: 0 21 61 / 5 46 81 oder
www.sportfuerbetagtebuenger.de

Ihre Anzeige gehört in's

Brunnen-Echo

Giesenkirchen-Schelsen aktuell

Ihr Partner
für Gestaltung
und preisbewusste
Werbung
in Giesenkirchen
und Schelsen



Ein Lehrer erklärt seinen Schülern: „Nichts ist flüssiger als Wasser.“ Sofort meldet sich ein Schüler und sagt: „Doch, die Hausaufgaben, die sind überflüssig.“

*

Der Schulrat stellt den Kindern immer wieder schwierige Fragen. Schließlich sagt er: „Will nun jemand von euch etwas von mir wissen?“ – Meldet sich Manfred und fragt: „Wann geht denn ihre S-Bahn, Herr Schulrat?“

*



AUTO SERVICE LÖHR



KFZ - Meisterbetrieb für ALLE Fabrikate -Hol- und Bringservice-

- Inspektion laut Herstellervorgaben
- tägl TÜV / AU Abnahme
- Karosseriearbeit/Lackiererei
- zertifizierter Betrieb für Flüssiggas (LPG)
- elektronische Achsvermessung und Reifenservice
- Unfall- Ersatz- und Leihfahrzeuge
- Gebrauchtwagen, An- und Verkauf
- Jahreswagen und EU Fahrzeuge

ERFSTRASSE 52 - 41238 MÖNCHENGLADBACH-GIESENKIRCHEN

TEL.: 0 21 66/8 02 00 - FAX 0 21 66/8 23 93 - www.auto-loehr.de



Gedanken zum Erntedankfest 2012 Unser tägliches Brot . . .

Auf den Feldern ist die große Ernte vorbei, die letzte Fuhre ist eingefahren. Immer stärker weht der Wind über die Stoppelfelder und Wiesen. Die Tage werden merklich kürzer, die Zeit der Besinnung kehrt wieder . . . und damit verbunden ist das Erntedankfest.

In vielen Kalendern trägt der erste Sonntag im Oktober den Namen „Erntedankfest“. Eine gute Ernte bildet – auch 2012 mit einem brütend-heißen August und Temperaturen nahe 39 Grad – den Lohn für das in die gute Saat und Aussaat investierte Vertrauen. Der Schnitter soll stets auch den Sämann im Auge behalten. Dabei ist die Ernte – wo auch immer – nicht so sehr das Werk derjenigen, die die Hand nur aufhalten und empfangen wollen, als vielmehr derer, die die Hand öffnen, freimachen und austeilen.

Unser tägliches Brot reift immer irgendwo rund um den Erdball . . . und das seit mehr als 6.000 Jahren. Schon zur Urzeit, als die Menschen den Ackerbau entdeckten und aus den Nomaden Bauern wurden, säten sie Körner aus. Die Frucht dieser Aussaat wurde zwischen Steinen zu nahrhaftem Mehl verrieben, und von diesem Mehlbrei zum ersten Fladenbrot war der Schritt nicht mehr weit.

Heute ist Brot eine tägliche Notwendigkeit, im Frieden wie im Krieg, in guten wie in schlechten Zeiten. Die Bauernkriege im Mittelalter zeigen uns den Kampf, viel leidvolle

Not und die Arbeit um das tägliche Brot, und auch in der Neuzeit ist das Brot ein Politi-

kum der Weltgeschichte geblieben. Hungert doch im 21. Jahrhundert noch ein großer Teil der Weltbevölkerung.

Angesichts unserer Tag für Tag mit frischem, duftenden Brot – weit mehr als 200 diverse Sorten gibt es nur in Deutschland – gefüllten Bäckerläden erinnern wir uns nur wenig. Brot in den Abfallkörben in Kindergärten und Schulen ist leider heute öfter daran erinnern, was im letzten Krieg eine Scheibe Brot wert war und manches Menschenleben an dem letzten Stückchen Brot hing.

Wir danken für die Ernte – dies sollte auch 2012 – und nicht nur am 7. Oktober – wieder für viele Menschen zu einem inneren Bekenntnis des Herzens und der Herzen werden. g-n

„Reichlich haben wir zu essen, mehr als nur das täglich' Brot, und wir dürfen nicht vergessen and'rer Völker Hungersnot. Ihnen nicht nur Krumen gönnen, reicht die vollen Hände hin. Wenn wir nicht mehr teilen können – Erntedank verlör' den Sinn...“



Fernsehdienst Behrendt - Meisterbetrieb -

Ihr Fachmann in Sachen

- Hifi-TV-Video
- Kabelanschluß
- Verkauf und Beratung
- Antennenbau
- Satellitenanlagen
- Reparatur-Service

Giesenkirchen · Konstantinstraße 89 · Tel.: 877 08

SERVICEPARTNER

Drahtgitterzäune – stabil + sicher
Zäune aus Maschendraht + Holz
Tore – Türen
Schranken

Lieferung + Montage

zaunbau
SCHRÖMGENS GmbH

Karstraße 110 · 41068 Mönchengladbach
Telefon 0 21 61 / 49 52 90 · Fax 4 95 29 29
<http://www.schroemgens.de>
E-Mail: zaunbau@schroemgens.de

Wingerath Bedachungen GmbH

Bedachung · Isolierung · Fassadenbau
Flachdachbau · Reparaturdienst

GIESENKIRCHEN Fliederweg 5
Telefon: 0 21 66 / 8 75 33
Telefax: 0 21 65 / 17 19 55

Haus Ambour
Inh. Mirjana und Savo

Balkan- und Internationale Spezialitäten
Öffnung: Montag - Sonntag 9.00 - 1.00 Uhr · **Dienstag Ruhetag.**

Frühstück jeden Tag ab 9.00 Uhr
Mittagstisch 11.30 - 15.00 Uhr
Abendstisch 17.00 - 23.00 Uhr

Wir empfehlen uns für Festlichkeiten aller Art,
u.a. Beerdigungskaffee
Alle Speisen auch außer Haus Verkauf.

Konstantinplatz 2 · Tel. 0 21 66 / 8 27 77 u. 8 36 22
Es freuen sich auf Ihren Besuch
Mirjana und Savo

Ehrenamtliche Helfer gesucht

Die AWO-Giesenkirchen sucht weiterhin ehrenamtliche Helfer für die Arbeit in der Begegnungsstätte. Sie sollten die Bereitschaft mitbringen, einen Teil Ihrer freien Zeit in den Dienst der guten Sache zu stellen und damit zum Erhalt der Begegnungsstätte beizutragen. Wenn Sie Ideen haben und diese verwirklichen, oder einfach nur helfen wollen, fragen Sie bei uns an. Wir suchen z.B. jemanden, der „Neue Ideen“ mitbringt, oder neue Aktivitäten, die in der Begegnungsstätte angeboten werden könnten sind gerne gesehen. Wir suchen auch jemanden, der mit einer kleinen Bastelgruppe Ideen für unsere Basare mitbringt und uns hilft, diese zu gestalten. Für solche und andere Aktivitäten brauchen wir Ihre Hilfe.

Christian
Zimpel**Physiopraxis**

www.physiopraxis-zimpel.de

Konstantinstraße 129
MG-Giesenkirchen
Tel. 0 21 66 - 970 44 93**Krönungsball
der St. Josef Bruderschaft
Schelsen 1899 e.V.**

Am Samstag, 6. Oktober 2012, werden die neuen Majestäten der St. Josef Bruderschaft Schelsen 1899 e.V. in der Schelsener St. Josef Kirche gekrönt. Altkönig Michael Fallentin wird die Königswürde ebenso an seinen Nachfolger Johannes Bodewein übergeben wie sein Sohn und Jungkönig Oliver an Tim Theuerzeit. Um 19.00 Uhr ist Antreten beim Altkönig Michael Fallentin. Nach der um 19.30 Uhr stattfindenden Krönungsvesper lädt die St. Josef Bruderschaft Schelsen 1899 e.V. zum Krönungsball ins Festzelt an der Gereonstraße. Unter den Klängen der Band „California Blue“ wird dann kräftig das Tanzbein geschwungen und die neuen Majestäten bis spät in die Nacht gefeiert. Der Eintritt beträgt 6,- Euro.

**Holzbearbeitung
Klaus Kamper**Ihr Partner in Sachen eigener
maßgenauer Fertigung

- Fenster in Holz u. Kunststoff
 - Türen
 - Innenausbau
 - Altbausanierung
 - Denkmalschutz
 - Reparaturen
- Bestattungen - Erledigung aller Formalitäten

41238 Mönchengladbach-Schelsen · Horster Str. 98
Telefon 0 21 66/8 79 19 · Telefax 0 21 66/13 56 87**Katholische Frauengemeinschaft
Giesenkirchen**

<http://www.kfd-giesenkirchen.de>
info@kfd-giesenkirchen.de

Programm für Oktober 2012

**Donnerstag, 4. Okt., Frühstückstreff**, 9.00-11.00 Uhr im Gereonshaus.**Mittwoch, 17. Okt.**, 15.00 Uhr ab Parkplatz Liedberg,
Rosenkranz-Wanderung um Liedberg,
anschließend Kaffee im Gereonshaus.**Montags-Freitags**, 9.30-11.00 Uhr, **Spielgruppe** im Gereonshaus,
Anmeldung bei Bettina Regnut, Telefon: 12 35 96.

ANZEIGE

Gewerbekreis Giesenkirchen aktuell

Der Vorstand des Gewerbekreis bedankt sich
bei allen Mitgliedern und Ausstellern für
die Teilnahme am Herbstmarkt Giesenkirchen.

Der Gewerbekreis bedankt sich auch
für das Verständnis bei allen Anwohnern
des Giesenkirchener Zentrums.



bitte ausschneiden!

NOTRUF 110(Polizei, Überfall,
Verkehrsunfall)**FEUERWEHR 112**(Rettungsdienst,
Erste Hilfe - Notarzt)**Wichtige
Rufnummern**

Stand August 2011

Krankentransport im öffentl. Rettungsdienst.....	1 92 22
Bereitschaftsdienst der Ärzte.....	0 18 05/044 100
Zahnärztliche Bereitschaft.....	0 18 05/98 67 00
Dienstbereite Apotheken.....	1 15 00
Rathaus Giesenkirchen.....	0 21 61/25 78 01
Schiedsamt Giesenkirchen.....	8 11 67
Zentrales Pfarrbüro für die GdG.....	9 702 670
Pfarrer Guido Fluthgraf.....	9 702 673
Subsidiar Pfr. Josef Bomanns.....	29 52 21
Priester Notruf.....	01 72/ 24 24 27 77
Ev. Gemeinde (Pfarrer Albrecht Fischer).....	8 23 70
Altenzentrum St. Josef Giesenkirchen.....	12 86-0

**Halbtagesfahrt zur Strickfabrik
in Heinsberg-Kirchhoven**

Der Verein Sport für betagte Bürger bietet eine Halbtagesfahrt zur Strickfabrik mit Besichtigung und Modenschau am Freitag, 2. November, an. Bei Kaffee und Kuchen wird Ihnen die neue Frühjahrskollektion vorgestellt.

Nach der Modenschau haben Sie die Möglichkeit, die aktuelle Strickmode preisgünstig zu erwerben.

Nach der Ankunft im Alterssportzentrum bieten wir Ihnen einen kleinen Imbiss an. Auch Nichtmitglieder sind herzlich willkommen!

Karten erhältlich unter Sport für betagte Bürger, Aachener Straße 418,
Telefon: 0 21 61 / 5 46 81 oder www.sportfuerbetagtebuenger.de

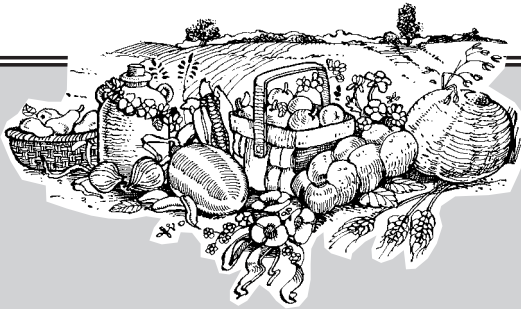
LUST AUF TANZEN**NEUE TANZKURSE**

beginnen ab

22. Oktober 2012Frühbucher-Rabatt
bis 1. Oktober 2012

Weitere Infos:

www.tanzschulehoelters.de**Tanzschule HÖLTERS**Lüpertzender Str. 110-112 · 41061 Mönchengladbach
Telefon (0 21 61) 18 10 53 · Fax (0 21 61) 18 11 03



**Vergiss ein „Danke“ nie zu sagen,
wenn dir mal Gutes widerfährt.
Dies' Wörtchen an so manchen Tagen,
hat oft im Leben sich bewährt.**

Brunnen-Echo 35 Jahre am Puls der Zeit
Giesenkirchen-Schelsen aktuell



**Weihnachts-Märchen
„Hänsel und Gretel“
im Pfarrsaal Schelsen
Vorverkauf am 4. November**

In Schelsen wird seit Wochen eifrig geprobt, auch die Kostüme werden hand-geschneidert. Die Theatergruppe „Weihnachtszauber“ freut sich, den diesjährigen Märchenklassiker im Schelsener Pfarrsaal an der Gereonstraße aufführen zu können.

Gespielt von Laienschauspielern wird in diesem Jahr das Märchen „HÄNSEL UND GRETEL“ frei nach den Gebrüdern Grimm. Die Vorstellungen sind an folgenden Tagen: **Sonntag, 2. Dezember** (11.00, 14.00 und 16.00 Uhr), **Mittwoch, 5. Dezember** (15.00 Uhr), **Samstag, 8. Dezember** (14.00 und 16.00 Uhr), **Sonntag, 9. Dezember** (11.00, 14.00 und 16.00 Uhr).

Eintrittskarten zum Preis von **4,- Euro** als Sammelbestellungen (20 Personen) können ab sofort reserviert bzw. erworben werden unter **Handy-Nr.: 01 71 / 400 99 79**.

Alle anderen Karten für die weiteren Vorstellungen können am 4. November erworben werden. Der Erlös ist wieder für einen guten Zweck bestimmt. Im vergangenen Jahr konnte die Mukoviszidosestiftung in Aachen und ein Kinderhospiz unterstützt werden.

☆ **Der Kartenvorverkauf ist am Sonntag, 4. November, ab 10.30 Uhr im Pfarrsaal Schelsen an der Gereonstraße. Hier gibt's dann Karten für alle noch nicht ausverkauften Vorstellungen.**



Anzeigen sind wichtige Informationen!

Herbst

*Bunte Blätter fallen aller Orten.
Lasst uns schauen diese Pracht,
die der Herbst für uns gemacht.*

*Nicht allzuweit ist die Zeit,
wo rauhe Winde werden wehen,
selten wir noch Sonne dehen.*

*Drum genießt diese Pracht,
die der Herbst so schön
für uns hat ausgedacht.*



DIETER GRASNICK
FLIESENLEGERMEISTER

Altbausanierung
Reparaturen Schnelldienst
Mühlenstr. 200, Mönchengladbach
Telefon 0 21 66 / 2 46 83
und 0 21 66 / 8 01 23

EVERYBODY *is back*
discothek

It's PARTY-TIME Mindestverzehr:
6,- Euro

Freitag, 5. Oktober

Schlagerstar „Nic“

Vorverkauf 9,- Euro

Karten erhältlich im Sonnenstudio

„Power-Sun“ Konstantinstr. 111

Abendkasse 12,- Euro



*Einen Stern der
deinen Namen trägt...*

**Kleinenbroicher Straße 3
41238 MG-Giesenkirchen**

Öffnungszeiten: Fr., Sa. + vor Feiertagen ab 20.00 Uhr

vermitteln
verstehen vertrauen

THOMAS ARNDT
Immobilien

Mennrathhött 19 · 41179 M'gladbach

www.thomas-arndt.com Tel. 0 21 61 / 69 80 80-0

Selma Dede

Häuslicher und ambulanter Krankenpflegedienst



Exam. Krankenschwester
Privat und alle Kassen

NEU in Giesenkirchen
Konstantinstraße 3-5

Fon: (0 21 66) 18 71 37

Fax: (0 21 66) 18 86 28

Mobil: (01 71) 8 23 37 87

www.dede-krankenpflege.de

SALON 
VALLENTIN

Inh.: FRANZISKA REINERS

Haare gut - alles gut!

Konstantinstraße 80

Telefon 0 21 66 / 8 97 45

Voranmeldung erbeten!

DICO WASH INN

Autopflege-Center

Giesenkirchener Str. 158 · MÜLFORT
Tel. 0 21 66 / 21 66 83 · Handy 01 57 / 87 41 62 19

Wir bieten an:

Kfz-Kompl.-Aufbereitung ab **40,00 €**

LKW/PKW SB-Waschboxen ab **1,00 €**

10,- Euro Gutschein pro Auto-Aufbereitung



BENTEN GmbH

Heizöl

Kraftstoffe · Schmierstoffe

Schelsenweg 14 (Giesenkirchen) Tel.: 0 21 66 / 85 52 00
41238 Mönchengladbach Fax: 0 21 66 / 85 52 01
E-Mail: benten@benten-mg.de



Oktober-Termine der Arbeiterwohlfahrt Giesenkirchen



In der Begegnungsstätte der Arbeiterwohlfahrt Giesenkirchen, Schloss-Dyck-Straße 2, finden im Monat Oktober 2012 folgende Aktivitäten statt:

Für Erwachsene: Täglich, (außer samstags und sonntags) von 9 bis 16 Uhr **mobiler sozialer Hilfsdienst**, rufen Sie uns an, Tel.: RY 8 64 05. ● **Fußpflege:** Termine können in der Begegnungsstätte vereinbart werden. ● **Internet-Cafe für Senioren:** Ab sofort besteht für interessierte Senioren dienstags von 16 bis 18 Uhr die Möglichkeit, in der Begegnungsstätte unter fachkundiger Anleitung **kostenlos im Internet zu surfen, oder sich Grundkenntnisse zum Bedienen eines PC anzueignen.** ● **Spielenachmittage und Schach:** An jedem Donnerstag wird in der Zeit von 15 bis ca. 18 Uhr in der Begegnungsstätte „gescrabbelt“. Auch haben Sie dann die Möglichkeit, wie an jedem Dienstag, in einem separaten Raum Schach zu spielen. Bretter und Figuren bitte mitbringen. (Schachpartner bitte auch mitbringen!) ● **Gymnastik:** An jedem Montag um 18.00 Uhr.

Sprechstunden: Beratung bei sozialen Problemen und Auskunft über alle Aktivitäten in der Begegnungsstätte: Dienstags von 15 bis 17 Uhr. ● **Internet-Cafe für Senioren:** Ab sofort besteht für interessierte Senioren dienstags von 16 bis 18 Uhr die Möglichkeit, in der Begegnungsstätte unter fachkundiger Anleitung **kostenlos im Internet zu surfen, oder sich Grundkenntnisse zum Bedienen eines PC anzueignen.** ● **Spielenachmittage und Schach:** An jedem Donnerstag wird in der Zeit von 15 bis ca. 18 Uhr in der Begegnungsstätte „gescrabbelt“. Auch haben Sie dann die Möglichkeit, wie an jedem Dienstag, in einem separaten Raum Schach zu spielen. Bretter und Figuren bitte mitbringen. (Schachpartner bitte auch mitbringen!) ● **Gymnastik:** An jedem Montag um 18.00 Uhr.

SELBSTHILFEGRUPPEN: Fitnesstraining für Frauen: Dienstags- und donnerstagsvormittags ab 10 Uhr, sowie donnerstagsabends ab 17.30 Uhr. Auskunft in der Begegnungsstätte.

SONSTIGE TERMINE:

Am 6. Oktober 2012 Oktoberfest: Ab 18.00 Uhr feiern wir in der Begegnungsstätte unser diesjähriges Oktoberfest. Wie es sich gehört mit „**Hax'n und Kraut und Weizenbier**“ bei **Life Musik**. Zum Abschluss gibt es eine große Tombola. Für das leibliche Wohl und Unterhaltung ist also gesorgt, Sie brauchen nur noch „Gute Laune“ mitzubringen. Wir würden uns über zahlreichen Besuch freuen.

Am 10. Oktober BINGO: Ab 14.00 Uhr wird in der Begegnungsstätte wieder „**BINGO**“ gespielt. Die Kugeln werden gedreht und gezogen von „**Andrea aus Steinhausen**“, welche in den letzten Monaten hierbei immer ein „glückliches Händchen“ hatte. In den Spielpausen können Sie sich wieder mit Kaffee und Kuchen verwöhnen lassen.

Am 28. Oktober ist in der Begegnungsstätte wieder „**Frühstück**“ angesagt. Von **10.00 bis 13.00 Uhr** bieten wir wieder unser beliebtes „Sonntagsfrühstück“ an. Wir bieten Ihnen ein gutes und preiswertes Frühstück an festlich geschmückten Tischen. Gönnen auch Sie sich einen abwasch- und stressfreien Sonntagvormittag und kommen mit Ihrer Familie frühstücken.

Kochbuch: Das Kochbuch der AWO-Giesenkirchen „**Kochen mit Herz – So kocht man in NRW**“ ist in der Begegnungsstätte zum **Sonderpreis von 5,- Euro** erhältlich.

Aus gegebenem Anlass weisen wir darauf hin, dass **sämtliche Veranstaltungen der AWO-Giesenkirchen für alle zugänglich sind**. Sie müssen z.B. nicht Mitglied der Arbeiterwohlfahrt sein, um unsere Veranstaltungen in der Begegnungsstätte zu besuchen oder sich bei sozialen Problemen beraten zu lassen.

DER AWO-VORSTAND

Hallenbad und Bücherei von Schließung „verschont“

Es bleibt so wie es ist!

Sichtlich zufrieden hat die SPD Giesenkirchen die Ergebnisse der Beratungen zwischen den Ratsfraktionen von SPD, Bündnis 90/DIE GRÜNEN und FDP aufgenommen. „Es ist gut, dass die politisch Verantwortlichen der drei Fraktionen intensiv den Verwaltungsvorschlag zum Haushaltssanierungsplan beraten und notwendige Korrekturen vorgenommen haben, die insbesondere in Giesenkirchen bewährte und von den Bürgerinnen und Bürgern gewünschte Strukturen erhalten“, erklärten der Vorsitzende der SPD Giesenkirchen, Ratsherr Oliver Büschgens, und sein Stellvertreter Volker Küppers, zugleich auch Vorsitzender der SPD-Fraktion in der Bezirksvertretung Ost. Trotzdem sei ein klarer Wille erkennbar, den städtischen Haushalt nachhaltig zu konsolidieren, um die Vorgaben des „Stärkungspakts Stadtfinanzen“ zu erfüllen.

Für Oliver Büschgens, der auf Seiten der SPD an den Verhandlungen in der Ampelkooperation teilgenommen hat, ist es wichtig, dass mit dem Erhalt der Stadtteilbibliothek und des Hallenbades das Schulzentrum Astenweg nicht geschwächt wird: „Nicht nur vor dem Hintergrund des geplanten Umzuges der Grundschulen Friesenstraße und Kleinenbroicher Straße in das Gebäude der bisherigen Hauptschule ist es ein wichtiges Signal, dass wir es geschafft haben, das Angebot der Bibliothek und das Hallenbad zu erhalten. Beide Angebote sind von zentraler Bedeutung für die Giesenkirchnerinnen und Giesenkirchner.“

Dass auch die Schließung des Rathauses Giesenkirchen vom Tisch ist, wertet Volker Küppers als Zeichen, dass es SPD, Grüne und FDP mit dem Erhalt des zentralen Bürgerservice vor Ort ernst meinen. „Es ist insbesondere der Initiative von Bezirksvorsteher Hermann-Josef Krichel-Mäurer zu verdanken, dass nun alternative Nutzungskonzepte für das Giesenkirchner Rathaus geprüft werden, die zugleich auch den Bürgerservice am Konstantinplatz sicherstellen“, so Küppers.

NEUE

Spielhalle

LAS VEGAS

NEUE

Giesenkirchener Str. 168 (B 230)
MG-Rheydt-MÜLFORT
- neben Euromaster -
direkt in Ihrer Nähe



Parkplätze vor und hinter der Spielhalle
täglich von 8.00-1.00 Uhr geöffnet

NEU: GELDSPIELGERÄTE
- Power Games - Novo Line II
- Magic II - Funnyland Winner

Getränke
gratis!

ANZEIGE

1. Seniorenmannschaft des SV Schelsen erhielt u.a. Sporttaschen

Seit 28 Jahren unterstützt das Gartencenter Lenders den SV Schelsen u.a. in Form von neuer Sportausrüstung. In diesem Jahr erhielt die 1. Mannschaft (Kreisliga B) neben Sporthosen auch Sporttaschen in den Vereinsfarben blau und weiß.

Der Sponsor wünschte der Mannschaft, den Trainern, dem Vorstand, sowie allen weiteren Mitarbeitern und Teams viel Erfolg für die Saison 2012/2013.



Das Bild zeigt u.a. den Geschäftsführer des Gartencenter Lenders, Reimund Esser (l.), den Trainer Bernd Theuerzeit (r.), sowie Spieler der 1. Mannschaft bei der Übergabe im Clubhaus des SV Schelsen.

Brunnen-Echo HEIMATVERBUNDEN!
Giesenkirchen-Schelsen aktuell INFORMATIV!

Brunnen-Echo
Giesenkirchen-Schelsen aktuell

Herausgeber: Heimatverein Giesenkirchen-Schelsen-Meerkamp e.V., Postfach 33 01 57, 41222 Mönchengladbach

Verleger: M. Weidenstrass

Mitarbeiter der Redaktion:
W. Gerressen, Arnoldstraße 20, Tel. 8 03 30
J. Müller, Horster Straße 75, Tel. 8 25 35

Anzeigenaufgabe: Konstantinstraße 298,
Telefon 8 00 36-38 · Telefax 8 00 09

Satzherstellung und Druck:
Grafischer Betrieb H. Weidenstrass,
Konstantinstraße 298, 41238 Mönchengladbach
E-Mail: info@weidenstrass-druckerei.de
www.weidenstrass-druckerei.de

Der Nachdruck aller im BRUNNEN-ECHO gestalteten/veröffentlichten Anzeigen und Texte ist nur mit ausdrücklicher schriftlicher Genehmigung des Herausgebers und des Verlages M. Weidenstrass gestattet. Bei Zuwiderhandlungen behält sich der Verlag eine juristische Klärung vor.

Namentlich gekennzeichnete Beiträge geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder.

Nachrichten und Termine werden nach bestem Wissen, aber ohne Gewähr, veröffentlicht.

Für die Richtigkeit und Vollständigkeit von redaktionellen Inhalten wird keine Verantwortung übernommen.

Für unverlangte eingesandte Manuskripte und Fotos wird keine Gewähr übernommen.

Aus platztechnischen Gründen ist nicht immer gewährleistet, ob diese Meldungen oder Berichte auch in der gewünschten Monats-Ausgabe berücksichtigt werden können.

Beachten auch Sie
bitte den nächsten
**Anzeigen-
Schluss!!!**



Das nächste
BRUNNEN-ECHO (Nr. 10)
erscheint am

27. Oktober 2012

Redaktionsschluss:
15. Oktober 2012

Anzeigenschluss:
16. Oktober 2012

Geschenke - Deko - Wohnaccessoires
Inh. Renate Schurff

Tausendschön

Bei uns finden Sie
Geschenkartikel
Wohnaccessoires-Programm
mit namhaften Herstellern u.a.

FORMANO, GILDE,
FABRIANO, NICI!

Neues Schmuck-Programm



Telefon: 02166 - 1471026
Konstantinstr. 186 - MG-Giesenkirchen



Sanitär- und Heizungstechnik • Anlagen- und Energietechnik

Wartung • Service • Kundendienst

Greferathstraße 8
41238 Mönchengladbach

Tel: 02166 83484
Fax 02166 86592

guenter@kloeters.com
www.kloeters.com

Punktlandung!
Wir fliegen auf eine
saubere Umwelt.



 **Bei uns finden Sie ein Zuhause, das zu Ihnen passt!**

Aktuelle Mietangebote in Ihrer Nähe...

Zentrumsnahe Wohnung in Rheydt - Bachstraße
- ca. 65 m²; 3 Zimmer, Küche, Diele, Bad
- **Miete: 300,90 € + Nebenkosten: 109,00 €**

Ruhig gelegene EG-Wohnung in Geneicken - Memelstraße
- ca. 82 m²; 3 Zimmer, Küche, Diele, Bad, Balkon
- **Miete: 477,30 € + Nebenkosten: 173,50 €**

Modernisierte Etagen-Wohnung (1. OG) - Frankfurter Straße
- ca. 85 m²; 3 Zimmer, Küche, Diele, Bad
- **Miete: 442,05 € + Nebenkosten: 178,00 €**

Gemütliche Wohnung in Giesenkirchen - Ahrener Feld
- ca. 70 m²; 2,5 Zimmer, Küche, Diele, Bad, Balkon
- **Miete: 364,10 € + Nebenkosten: 220,00 €**

Moderne Dachgeschoss-Wohnung - Dömgesstraße
- ca. 83 m²; 3 Zimmer, Küche, Diele, Bad, Dachterrasse
- **Miete: 566,30 € + Nebenkosten: 193,00 €**

 **INFO-FON 98 51 0**
(02166) **Nellessenweg 10 - 41238 Mönchengladbach**

www.kreisbau-ag.de



**Stadtparkasse.
Gut für Giesenkirchen.
Seit nunmehr 100 Jahren.**

Weihnachts- und Silvesterreise nach Waldkirchen / Bayerischer Wald

Für Senioren, die Weihnachten und Silvester nicht alleine sein wollen, bietet der Verein Sport für betagte Bürger eine Weihnachts- und Silvesterreise vom 22. 12. 2012 bis 2. 1. 2013 nach Waldkirchen / Bayerischer Wald an.

Tanz- und Unterhaltungsabende, Weihnachtsprogramm, rauschende Silvesterfeier mit Gala-Dinner und Live-Musik stehen auf dem Programm. Zum Entspannen und Erholen lädt der Badepark im Hotel ein. Viele Extras sind im Preis bereits enthalten.

Informieren Sie sich schon jetzt unter Telefon: 0 21 61 / 5 46 81 oder www.sportfuerbetagtebuenger.de

**An die Mitglieder im Heimatverein
Giesenkirchen-Schelsen-Meerkamp e.V.**

Betr.: Jahresbeitrag 2012 = 10,- Euro

Wer nicht am Beitrags-Bankeinzug teilnimmt
wird gebeten, diesen Betrag zu überweisen auf das

Konto 5 051 319 011

bei der Gladbacher Bank AG (BLZ 310 601 81).



Selbsthilfe Alkohol-/ Medikamentenmissbrauch

Pfarrheim Schelsen, 19.30 Uhr
Termin: 1., 22. und 29. Oktober 2012.



Immer da, immer nah.

PROVINZIAL

Die Versicherung der Sparkassen

**Rundum ein gutes Gefühl –
alles versichert.**



Sind Sie und Ihre Familie, Ihr Auto, Ihr Hab und Gut, gegen finanziellen Schaden geschützt? Wir versichern Sie rundum. Ein gutes Gefühl.

Geschäftsstellenleiter **Georg Burkhardt** Dipl. Betriebswirt (BA)
Dominikus-Vraetz-Straße 5 • 41238 Mönchengladbach • Telefon 02166 87761

Geschäftsstellenleiter **Jürgen Schrey** Versicherungsfachmann (BWW) Bankkaufmann
Konstantinstraße 115 • 41238 Mönchengladbach • Telefon 02166 88089

www.provinzial.com